

Kumi Ori קומי אורי

In honor of Neshot HaKotel 30th Anniversary

With conviction ♩ = 122
INSTRUMENTAL INTRO

Music: Shimon Smith
Words: Isaiah the Prophet

Voice

Am D Am D F G Am D Am D

CHORUS

11 Am D Am D F C F G

Ku-mi o - ri ki va - o - rech, U - che - vod A - do - nai a - la - yich za - rach.

19 Am D Am D F E Am D Am D

Ku-mi o - ri ki va o - rech, U - che - vod A - do - nai a - la - yich za - rach. Ki ya -

VERSE 1

29 F C F G

min u - smol ti - fro - tzi al tir - 'i ki lo - te - vo - shi. Be - ra - cha -

37 C C/B Dm Dm/C F E

mim gdo - lim a - kab - tzech, U - ve - che - sed o - lam ri - cham - tich.

CHORUS

45 Am D Am D F C F G

Ku-mi o - ri ki va - o - rech, U - che - vod A - do - nai a - la - yich za - rach.

53 Am D Am D F E Am D

Ku-mi o - ri ki va o - rech, U - che - vod A - do - nai a - la - yich za - rach. Har -

VERSE 2

61 F C F G

chi - vi me - kom o - ho - lech vi - ri - 'ot mish - ke - no - ta - yich, Ha - 'a - ri - chi

69 C C/B Dm Dm/C F E

mei - ta - ra _____ yich vi - te - do - ta - yich cha - ze _____ ki.

CHORUS

77 Am D Am D F C F G

Ku - mi o - ri ki va o - rech, U - che - vod A - do - nai _____ a - la - yich za - rach.

85 Am D Am D F E Am D Am D

Ku - mi o - ri ki va o - rech, U - che - vod A - do - nai a - la - yich za - rach. Chas -

VERSE 3

95 F C F G

di me - 'i - tech lo - ya - mush, _____ u - vrit shlo - mi lo ta - mut. Se - 'ee _____ sa -

103 C C/B Dm Dm/C F E

viv ei - na - ich ur - 'i, Ku - lam nik - be - tzu va - 'u lach.

LAST CHORUS (harmonize)

113 Am D Am D F C F G

Ku - mi o - ri ki va o - rech, U - che - vod A - do - nai _____ a - la - yich za - rach.

121 Am D Am D F E

Ku - mi o - ri ki va o - rech, U - che - vod A - do - nai a - la - yich za -

VAMP TIL END (improvise)

127 Am D Am D

rach.

קומי אורי Kumi Ori

In honor of Neshot HaKotel 30th Anniversary

Music: Shimon Smith

Words: Isaiah the Prophet

Transliteration תעתיק	Translation תרגום	Lyric שורה	
Ku-mi oh-ri ki vah oh-rech	Arise, my light, for your light has come	קומי אורי כי בא אוריך	Chorus פזמון
U'kh'vod Adonai alayich zarach	And the glory of G-d upon you will shine	וּכְבוֹד יְהוָה עָלֶיךָ זָרַח	
Ki ya-meen u'smol ti'frotzi	Right and left you shall disperse	כִּי יָמִין וּשְׂמֹאל תִּפְרָצִי	Verse #1 בית 1#
Al tir'i ki lo te'voshi	Do not fear, you will not be shamed	אַל תִּירְאִי כִּי לֹא תִבוֹשִׁי	
B'rachamim g'dolim akab'tzech	With great compassion I will gather you	בְּרַחֲמִים גְּדֹלִים אֶקְבְּצֶךָ	
U've'chesed olam ri'cham'tich	And with endless kindness I have been merciful to you	וּבְחֶסֶד עוֹלָם רַחַמְתִּיךָ	
Har'chivi m'kom o'holech	Expand the space of your tent	הֲרַחֲבִי מְקוֹם אֹהֶלְךָ	Verse #2 בית 2#
Viy'ri'ot mish'ken'ot'ayich	And the curtains of your dwelling	וִירֵיעוֹת מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ	
Ha'arichi meitar'ayich	Extend the ropes	הֲאָרִיכִי מֵיִתְרֶיךָ	
Viy'tedota'yich cha'zeki	And hold your pegs strong	וַיִּתְדוֹתֶיךָ חֲזָקִי	
Chas'di me'itech lo ya'mush	My grace to you will not falter	חֶסֶדִי מֵאֵתְךָ לֹא יִמוּשׁ	Verse #3 בית 3#
U'vrit shlomi lo ta'moot	And my peace-covenant will not fade	וּבְרִית שְׁלוֹמִי לֹא תָמוּט	
Se'ee sa'veev einayich u'r'ee	Set your eyes around you and see	שְׂאֵי סְבִיב עֵינֶיךָ וּרְאֵי	
Ku'lam nik'bitz'u va'ulach	All have gathered and come to you	כָּל־לָמַד נִקְבְּצוּ בְּאוּלָךְ	

The words of the prophet Isaiah are spoken in the Female form
 He might have been speaking to the Israelites asking them to remain optimistic. Or to the Shchina - God's female form. He also might have been speaking to women around the world, then and now, asking them to let their light shine as equals. That God's light shines on all of us.